



寻觅与发现： 房龙的环球考察记

Van Loon's Geography

[美]亨德里克·威廉·房龙◎著

贺五一〇译



中国出版集团
现代出版社

寻觅与发现： 房龙的环球考察记

Van Loon's Geography

[美]亨德里克·威廉·房龙◎著

贺五一〇译



中国出版集团



现代出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

寻觅与发现：房龙的环球考察记 / (美) 房龙著；贺五一译。-- 北京：现代出版社，2016.1
(房龙手绘图画珍藏本)
ISBN 978-7-5143-3687-0

I . ①寻… II . ①房… ②贺… III . ①世界—概况—青少年读物 IV . ① K91-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 103366 号

寻觅与发现：房龙的环球考察记

著 者	(美) 亨德里克·威廉·房龙
译 者	贺五一
责任编辑	周显亮 哈曼
出版发行	现代出版社
地 址	北京市安定门外安华里 504 号
邮政编码	100011
电 话	010-64267325 010-64245264 (传真)
网 址	www.1980xd.com
电子信箱	xiandai@vip.sina.com
印 刷	大厂回族自治县祥凯隆印刷有限公司
开 本	700mm×1000mm 1/16
印 张	10
版 次	2016 年 3 月第 1 版 2016 年 3 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-5143-3687-0
定 价	25.80 元

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载



目录

- 01 拥有地利之便的意大利 / 2
- 02 演奏吉他的和响板与众不同的国度 / 14
- 03 讲4种语言的瑞士人 / 27
- 04 连接亚洲和欧洲的角色 / 34
- 05 建在欧洲大平原西部上的国家 / 46
- 06 一群生活在尘世天堂里的人 / 51
- 07 斯堪的纳维亚半岛上的居民 / 67
- 08 童话王国的前生 / 78
- 09 建在北海岸边湿地上的国家 / 82

目录



10 地理位置分不清归属的俄国 / 90

11 酷爱读书的丹麦人 / 107

12 大不列颠的文明进程 / 112

13 人和自然的促进与发展 / 132

14 由500多个岛屿组成的岛国 / 144

寻觅与发现



寻觅与发现
房龙的环球考察记



01 拥有地利之便的意大利

从地理上说，意大利是一片巨大高原留下的遗迹，这个高原来先是像现代西班牙那样呈方形，但是又慢慢萎缩，最后消失在地中海的海水中。只有这个古老高原最东端的部分，今天还清晰可见，它就是亚平宁山脉，该山脉从波河流域延伸到位于这个靴子足尖位置的卡拉布里亚区。

厄尔巴岛、撒丁岛也是那个史前高原的遗迹。当然，还有西西里岛。在第勒尼安海各处的小岛就是古老山峰的化身。当所有的陆地被海水吞没时，那幅场面一定是可怕的。但是，由于事情发生在2000万年以前，当时地球正遭遇最后一轮强烈的、连续不断的火山爆发，无人在场，因而也就没有人能讲述这个故事。最终人们发现，这对那些后来居住在亚平宁半岛的人来说是具有很大的好处的，因为这给予了他们一个在气候、土壤和地理位置这些自然条件方面都非常优越的国家，这个国家似乎注定要成为古代霸权国家，并成为发展、传播艺术和知识的最重要因素之一。

意大利可以扮演双重角色：统治地中海的海上国家和征服剥削欧洲其他国家的陆上强国。

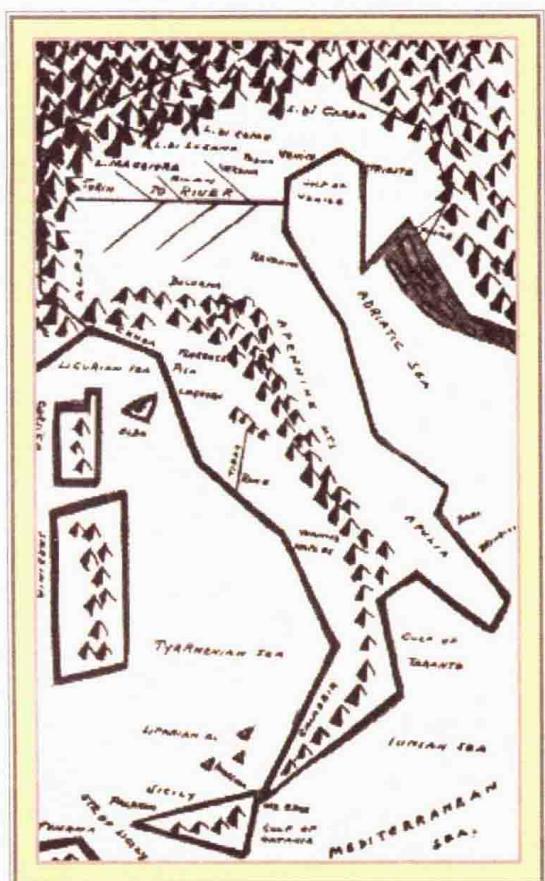
当地中海不再是一个世界性的海洋，美洲的发现使大西洋成为商业和文明的中心时，意大利就失去了它先前的优势。由

于没有煤和铁，它不能指望和西方主工业国家展开竞争。然而，在从公元前753年罗马的建立到公元4世纪这差不多1200年的时间里，意大利统治并掌管着易北河和多瑙河以南的欧洲各个地区。

意大利靠幸运的地质突变而征服了全部的已知世界。但是，这个突变本身就让它不可避免地背上了某种严重缺陷。一个在火山喷发中诞生的国家始终处于被生育它的母亲扼杀的威胁之中。因为意大利不仅是一块拥有月光照耀下的遗迹、橘子树、曼陀林音乐会以及风景如画的农场的古典土地，而且是火山喷发的古典土地。

每个满70岁的意大利人在他被虔诚地运到坟场里的家族坟墓前，他肯定积极地参与了至少一次大的地震和几次小的地震的救援工作。地震仪报告仅1905—1907年就发生了300次地震。第二年，即1908年，墨西拿完全被毁了。如果你想要几个至关重要的统计数据，那么，这里就是位于卡普里岛对面的斯基亚岛的记录。

这个岛屿独自经历的地震年份有：1228年、1302年、1762年、1796年、1805年、1812年、1827年、1828年、1834年、1841年、1851



意大利可以扮演双重角色：统治地中海的海上国家和征服剥削欧洲其他国家的陆上强国。

年、1852年、1863年、1864年、1867年、1874年、1875年、1880年、1881年、1883年，等等。

这几百万年的地震爆发的结果是大片大片的意大利陆地逐渐被一层层厚厚的凝灰岩所覆盖，凝灰岩是一种在火山处于剧烈爆发状态时由火山口抛出的火山灰形成的软的岩石。一层层的凝灰岩渗透力强，它们对整个半岛的地形具有决定性的影响。一些凝灰岩地区的面积不少于4000平方英里，罗马古老的七丘实际上就是一堆堆变硬了的火山灰。

但是，还有其他的地质变化也同样是由史前的突变而引起的，这些变化使意大利的土壤变得非常危险莫测。

当你访问意大利时，你会为其许多城市坐落在高山顶上而感到惊讶。通常的解释是，最初的居民为了安全起见逃到这些鹰巢里。然而，这只是次要的原因。当他们远离山谷的人行道和交通要道，搬迁到这些令人感到不舒服的顶峰时，他们这样做的最初目的是为了避免滑坡造成的死亡危险。在诸多山顶的附近，古老地质结构中的底层岩石常常露出了表面，并给将来的居民提供了永久的住处。山的侧面覆盖着滑腻腻的石灰石，它们像流沙一样不稳固。因此，那些村庄从远处看起来风景如画，然而一旦住进去之后就发现它们是多么难以置信的不舒适。

这就使我们想到了现代意大利。和希腊不同的是，意大利并未江河日下。在1870年，意大利又一次成为一个统一的国家，一旦独立战争结束，外国统治者被逐回阿尔卑斯山的另一边，意大利人就开始宏大的、近乎毫无希望的工作——从头收拾旧山河。

意大利北部所有的湖泊都是冰碛湖。当人类出现在那里并开始实行灌溉时，这些冰碛湖就起了便利的水库的作用。因为在春天，当雪开始融化时，它们就吸收多余的水，如果这些水以一种固体形式落在山谷中的话，那么它

将导致极具破坏性的洪水。加尔达湖能够上升12英尺（1英尺=0.3048米），而马焦雷湖能上升15英尺，而且仍然能吸收多余的水。一个简单的水闸装置将会处理其余的事情，并根据每天的需要吸取这些湖中的水。

在很早的时候，波河大平原上的居民就开始利用这个有利的环境。整个平原人口密集，这毫不奇怪。然而，最初的城市建造者将城市建在远离河流的安全地带。他们的工程技术还不够先进，他们还不能建造稳固的堤坝，而且，他们害怕每年春季洪水过后都会出现沼泽。都灵是唯一直接建在波河上的重要城市，它曾是萨伏伊家族从前的住所，现在它掌管着整个意大利，是通向法国和瑞士的关口的联结点。但是，都灵的地势很高，不用担心被河水淹没。至于其他城市，米兰是伦巴第地区的首府，也是5个重要的贸易通道的交汇点，它位于波河与阿尔卑斯山之间的中间处。维罗纳是勃伦纳山口的最后一站，也是连接德国和意大利的最古老的通道之一，它坐落在阿尔卑斯山脚下。克雷默那位于波河上，它因是提琴制作世家史特拉底瓦里、瓜奈里以及阿玛蒂家族的故乡而出名；然而，帕多瓦和摩德纳，费拉拉和博洛尼亚（欧洲最古老的大学的所在地）都在远离波河的安全地带，而它们又依靠这条大动脉来发财致富。

威尼斯和拉韦纳这两座古代世界最具有传奇色彩的城市也是这样。在威尼斯城中有总长28英里的157条运河作为街道使用。它起初是一些难民的庇护所，在蛮族大迁移带来的恐惧中，这些人认为自己在大陆不安全，他们宁愿选择波河和其他几条小河冲击所形成的泥泞河岸定居。

另一座城市拉韦纳也是波河泥巴的产物。今天，它是一座内陆城市，一片6英里长的泥沙将它与亚得里亚海隔开。在15世纪时，它比纽约还重要，因为它是罗马帝国的首都——在那里驻扎了庞大的军队，并且它是当时主要的海军基地，拥有最大的码头和最大的木材供应量。

404年，罗马皇帝认为罗马不再是安全的，蛮族人变得太强大了。于



意大利靠幸运的地质突变而征服了全部的已知世界。但是，这个突变本身就让它不可避免地背上了某种严重缺陷。一个在火山喷发中诞生的国家始终处于被生育它的母亲扼杀的威胁之中。因为意大利不仅是一块拥有月光照耀下的遗迹、橘子树、曼陀林音乐会以及风景如画的农场的古典的土地，而且是火山喷发的古典土地。

是，他就搬迁到“海中城市”，在那里，他能够更好地保护自己以防止突然袭击。

后来，拉韦纳被哥特人占领，成为他们新帝国的首都。接着，环礁湖被

填平，然后，威尼斯和教皇对它展开了争夺。再后来，它曾一度成为可怜的被流放人的家园，这个被流放人为他的故乡佛罗伦萨效劳，所得到的报偿却是面临在火刑柱被烧死的威胁。他在城市周围的那些著名的松树林中打发着寂静的日子。后来，他被安葬在这里。不久以后，这座故都也像他一样灰飞烟灭了。

再说说意大利北部的情况。那个地区不产煤，但是却有无穷无尽的水力资源。这种水力资源在第一次世界大战爆发时才开始得到利用。

在西边，利古里亚阿尔卑斯山将波河大平原与地中海隔开，利古里亚阿尔卑斯山是阿尔卑斯山脉和亚平宁山脉的连接点。来自北方的冷风完全受到了阻挡，于是，利古里亚阿尔卑斯山的南坡就成了著名的里维埃拉的一部分。

热那亚的南面是另一个小平原，即阿尔诺河平原。阿尔诺河发源于离佛罗伦萨东北约25英里的山脉，流经这个城市的中部。在中世纪时，佛罗伦萨位于连接基督教的中心罗马和欧洲其他地区的大道上，并且通过巧妙地利用这种有利的商业位置，不久就成为世界上最重要的银行业中心。特别是有一个家族，即美第奇家族（他们最初的职业是医生，因此，他们的盾徽上有3颗药丸的图案，这3颗药丸图案变成了当铺的3颗金球的图案），在这方面表现出了杰出的天赋，他们最后成为整个托斯卡纳地区世袭的统治者，并使他们的家乡成为15世纪和16世纪最了不起的艺术中心。

从1865年到1871年，佛罗伦萨是新意大利王国的首都。后来，其重要性稍稍有所下降，但是，它仍然是一个人们应该去看一看的地方，以体味在金钱和好品位二者恰好都拥有时生活的美好。

阿尔诺河穿过一个非常漂亮的园艺场，这个园艺场是爪哇岛以外的任何地方都找不到的。比萨有一座斜塔，它之所以倾斜，是因为建筑师在打地基

时不够仔细，然而，它在伽利略研究下落物体的特性过程中却被证明是非常有用的。另一座城市是里窝那，由于某个奇怪的原因，我们叫它莱戈恩，它作为一个城市之所以被人们记住，主要是因为1822年雪莱就是在这个城市附近被淹死的。

从里窝那往南行，古老的马车道与现代铁路沿着海岸并行延伸。它们让旅客能够快速浏览厄尔巴岛的景致，但只能有一个模模糊糊的印象，接着，就进入了台伯河平原。这条在意大利被称为特韦雷河的著名的河流流速缓慢，颜色呈黄褐色。它发源于萨宾山脉，早期的罗马人就是在去萨宾山抢婚的。



在 1870 年，意大利又一次成为一个统一的国家，一旦独立战争结束，外国统治者被逐回阿尔卑斯山的另一边，意大利人就开始宏大的、近乎毫无希望的工作——从头收拾旧山河。

在罗马时代，坎帕尼亚这个著名的平坦地区有良好的排水设施，人口众多。但是，由于它地处空旷地带，第勒尼安海沿岸又没有保护屏障，因此，它是海盗袭击的理想之地，自从罗马警察撤走之后，整个地中海就有大批海盗出没。在整个中世纪，甚至是晚至30年以前，对于从台伯河口到奇尔切奥山附近的彭甸沼泽地的整个这一地区，人们不是避而远之，就是快马加鞭，让可怜的马儿拖着嘎吱嘎吱作响的马车尽快通过。

罗马就建在它当初建立时的那个地方，建立时根本没考虑到恶劣的气候，酷热的夏季、寒冷的冬季以及没有便利的交通这样一些问题。然而，它却成为世界性帝国的中心，成为世界性宗教的神圣朝拜地。在这种情况下，就不能只找一种解释了，而要寻找1000种不同的且相互关联的解释。但是，不要在这里找，因为那将需要写多达3本像目前这本书那样的书，才能揭开谜底。

现代的罗马城几乎没有什工业。它有一些模样怪异的纪念碑，还有一条大街，这条大街使人想起费城以及许多穿制服的人。这些制服很好看。

让我们去看看另一座城市，那不勒斯。

那不勒斯正好位于一条壮丽的海湾前部的海滨地带，它比罗马更古老，它周围的地区最初是意大利西岸最富饶的地区。当罗马还是一个由牧羊人居住的小村庄时，那不勒斯已经是繁荣的商业中心了，而那些牧羊人在管理方面一定真正有天赋。因为在公元前4世纪时，那不勒斯是罗马的“同盟者”，这是一个听起来非常顺耳的词汇，远没有“臣服者”这个词那么刺耳，然而所表述的是同样的关系。从那时起，那不勒斯就扮演着次要的角色，后来被一群群的蛮族人所侵占，最后落入一支西班牙波旁家族的手中，这个家族的统治成为了臭名昭著的滥政以及对各种形式的独立思想和行动进行镇压的代名词。

然而，这个城市的这种自然优势使它成为欧洲大陆最拥挤的城市。没有人知道，也没有人关心这些人是怎么生活的，直到1884年的霍乱流行才迫使这个现代王国清扫房子，他们是用高超的智慧和严肃认真的态度来做这件事的。

这个不同寻常的城市的背景中还有适当的空间留给了维苏威火山来装点。维苏威火山是所有已知的火山中火山灰喷发得最均匀最有规律的火山。它高约4000英尺，四周都是秀丽的小村庄，这些小村庄生产一种特殊的烈性酒，这就是著名的基督眼泪酒。这些村庄的祖先们在罗马时代就已经存在了，为什么不呢？维苏威火山已经熄灭了。在人们的记忆中，这座火山差不多有1000年都没有爆发了。在公元63年，在地球内部曾经发出过含糊不清的隆隆声，但是，对像意大利这样的国家来说，这算不了什么。

16年后发生了举世震惊的事情。在不到两天的时间里，赫库兰尼姆和庞贝以及另一个小城市被深深地埋在一层层厚厚的熔岩和火山灰下面，它们完全从地面上消失了。从那以后，至少每隔100年，维苏威火山都会显示出远没有熄灭的迹象。新的火山口在原来废墟的基础上上升了1500英尺，它总是喷吐出浓浓的烟雾。最近300年的统计资料——1631年、1712年、1737年、1754年、1779年、1794年、1806年、1831年、1855年、1872年、1906年，等等——显示那不勒斯绝不能保证不会成为另一个庞贝城。

从那不勒斯往南，我们就进入了一个被称为卡拉布里亚的区。它离国家的中心太远，这使它吃亏不少。它有连通北部的铁路，然而，沿海地区却受疟疾的困扰，中部地区由花岗岩构成，农业生产还是第一个罗马共和国时期的水平。

狭窄的墨西拿海峡将卡拉布里亚区与西西里岛隔开，这个宽度只有1英里（1英里=1.609344千米）多一点的海峡在古代时因两个旋涡而出名，这两个旋涡分别叫希拉和卡律布狄斯。据说，船只要是胆敢越出航线半码，这两

个旋涡就会将它们全部吞没。这些旋涡所引发的恐惧足以使我们了解古代的船只是多么无能为力，因为现代机动船轻松地就能通过这些漩涡的中心，根本不会注意到水中还有什么动静。

就西西里岛来说，其地理位置很自然地使它成为古代世界的中心。然而，当他们摆脱了腓尼基人、希腊人、迦太基人（他们离非洲北岸只有约100英里）、汪达尔人、哥特人、阿拉伯人、诺曼人、法国人，或者从这块乐土上获得他们头衔的120位王子、82位公爵、129位侯爵、28位伯爵和356位男爵的劫掠和折磨后，他们就开始修整遭到当地的埃特纳火山破坏的家园。让每个人记忆犹新的一次喷发是在1908年，那次喷发完全摧毁了最重要的城市墨西拿，7.5万人死于非命。

马耳他岛是西西里岛真正的水上郊区。它是一个非常富饶的岛屿，位于西西里岛和非洲海岸的中间。它控制着从欧洲经由苏伊士运河到亚洲的商路。1798年，拿破仑在经由埃及和阿拉伯半岛将英国人赶出印度的过程中攻占了该岛。这也就成了两年后英国人占领该岛的借口，而且从那以后他们一直占据着，这让意大利人懊恼不已，但马耳他倒觉得没什么，总的来说，如果他们由自己人组成的政府来管理的话，他们的日子就没有现在这么好了。

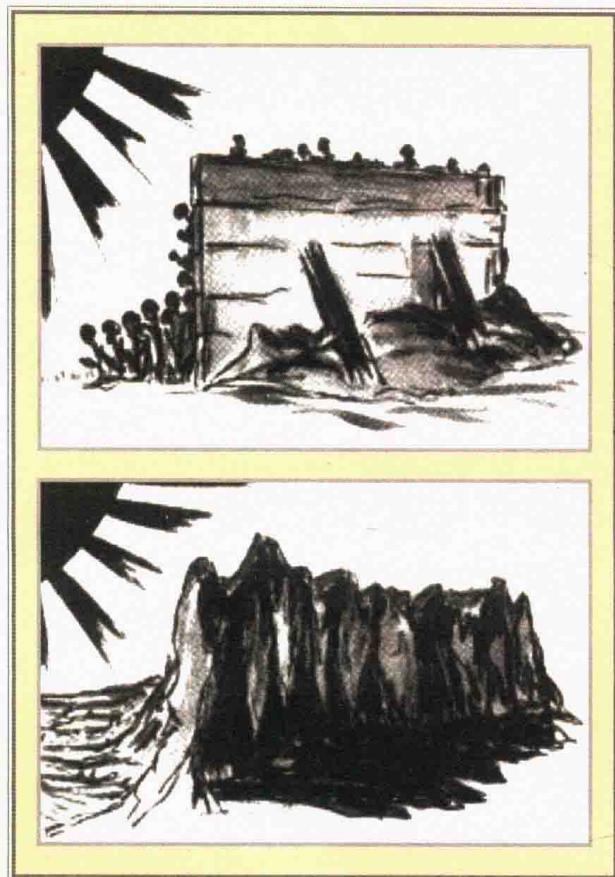
我对意大利东岸地区谈得很少，它并不是十分重要。首先，亚平宁山脉差不多延伸到了滨海地区，使得在那里建立大型的居民区十分困难。由于亚得里亚海的另一边是悬崖峭壁，因此这里实际上是无人居住区，贸易的发展也没有得到促进。从北面的里米尼到南面的布林迪西（邮件就是从那里发往非洲和印度的），没有什么重要的港口。

靴子的跟部叫阿普利亚区。像卡拉布里亚区一样，这个地区也由于远离文明地区而受到了损失，而且，像卡拉布里亚区一样，这个地区的农业经营方式仍然是汉尼拔光临这个地区时所采用的经营方式。当年，汉尼拔等待迦

太基的援助等了长达12年时间，然而援助始终没有到来。

在阿普利亚区有一座城市，它拥有一个世界上最优良的天然港口，可是，唉，这个港口却没有顾客。这个城市叫塔兰托，并且它把它的名字赋予了一种特别毒的蜘蛛，还赋予了一种舞蹈，那些被这种蜘蛛咬过的人通过跳这种舞蹈，可以不至于入睡和处于致命的昏迷状态。

第一次世界大战使地理变得非常复杂，因为如果不提及一下伊斯特拉半岛，那么对现代意大利的描述就是不完整的。之所以把伊斯特拉半岛给意大利人，就是为了认可他们反叛自己的同盟国而和敌人站在一起的做法。的里



意大利南北
方的对比